



OSID

英语句法组合关系的趋简性

唐晓东

(大连民族大学 文法学院, 辽宁 大连 116600)

摘要:从类型学视角介绍英语句法成分的两两组合与结构递归以及句法形式的趋简表现。在句法形式的趋简表现方面描写和分析了一系列语法化现象,包括介词省略、介词短语语法化为连词、副词语法化为连词、结构语法化为构式、动词组语法化,并简要介绍了部分常规句法省略现象。

关键词:英语句法; 组合关系; 趋简; 语法化; 句法省略

中图分类号: H314

文献标识码: A

文章编号: 1008-6390(2023)01-0041-09

一、句法与句法组合

句法是为述谓而生且始终为其服务的一个规则系统。这个规则系统随着语言的发展而不断变化。“...let us remember that a language is never in a state of fixation, but is always changing; we are not looking at a lantern-slide but at a moving picture.”^[1]但无论语言如何发展变化,其述谓功能始终不变,变化的只是语言形式。“Most, perhaps all, linguistic changes start out as ‘mistakes’ relative to the standards of the time (though often not noticed at first). An aberrant usage therefore represents one of three broad possibilities: an incipient change which will in the long run prove successful, a possible change which does not get generally adopted, or simple error.”^[2]语言的发展变化都是从最初的“错误”(不规范)逐步变得“正确”(规范)。

英语作为使用范围最广的语言之一,也是句法配置理据性的典型例证。本文拟从跨语言视角探讨英语句法组合关系的趋简性。

任何一门语言都离不开一定的聚合类(如短语和分句)及聚合类之间的连续性变化,还有这些聚合类相互之间的组合关系,以及这些组合关系的连续性变化,而造成聚合类这种连续性和复杂性的主要因素之一便是语言结构的多功能性。受语言经济

性原则的驱动,这些聚合类之间的组合关系具有趋简性。

从句子成分的角度来看,句法组合关系趋简性要求句子成分在数量、功能、相互组合方式上都尽量避免复杂化或模糊化,而句法聚合关系复杂性又说明能够充当相同句法成分或功能的结构是十分复杂多样的,即功能是相对稳定的,而形式却是富于变化的。以上两点保证了一种语言的句法配置在有限的组配规则之中能够生出无限的组配结果。

Constituency(成分关系)和 hierarchical structure(嵌套关系)是人类语言较为典型的特征^[3]。Constituency 指语言单位从最简单的两两配对开始进行不断组合(clump together or merge)。Hierarchical structure 指语言单位之间可以实现嵌套(“nest” within one another)。二者是组合关系趋简性的直接体现。语言的结构递归性概念中的嵌套与这里的 hierarchical structure 是同一件事。Payne^[3]举例说明了线性语序中相同形式可能存在不同组合和嵌套关系,也自然存在不同的意义和功能解读,这既体现了组合关系的趋简性,也体现了聚合关系的复杂性。事实上,一种语言要表达复杂多样的语义,组合关系越趋于简单,聚合关系就越趋于复杂。

例1 a. Good girls and boys

b. Good girls and boys

例1中a句的组合顺序为“good、girls”“and、

收稿日期:2022-07-13

基金项目:辽宁省社会科学规划项目“少数民族大学生英语学习者口笔语语料库建设与应用研究”(L20BY031)

作者简介:唐晓东,博士,副教授,研究方向:普通语言学、语言类型学。

boys” “good girls、and boys”, b 句的组合顺序为“and、boys” “girls、and boys” “good、girls and boys”。每个两两组合都是一种 constituency, 而组合中的组合便是一种 hierarchical structure。典型的例子还有:

例2 a. He turned on the crowd.

b. He turned on the crowd.

例2中a句的组合顺序为“the、crowd” “on、the crowd” “turned、on the crowd” “he、turned on the crowd”; b句的组合顺序为“the、crowd” “turned、on” “turned on、the crowd” “he、turned on the crowd”, b句也可以“*He turned the crowd on*”的方式进行组合。

Payne^[3]用人们记忆电话号码的例子来说明嵌套关系: 先把所有数字变成几个数字组合, 再将这些数字组合进一步组装起来, 便是一个电话号码。这个例子较为形象生动。再比如某高校学生的学号为“0164101069”, 该号码组合由10个数字组成, 这10个数字可以切分为三个组合, “016”代表入学年份为2016年, “410”代表高校代号, “1069”代表该学生为2016级新生中的第1069个。但是电话号码和学号不能作为语言结构成分两两组合的例子。

“所谓‘结构’, 就是互相之间有联系的若干单位的组合。组合是个最原始的概念。内部单位之间有联系的组合才是‘结构(体)’。内部单位之间有空间顺序的结构才称为‘序列’。从‘组合’到‘结构’再到‘序列’, 一个比一个复杂, 因为受到的限制越来越多。”^[4]本文所探讨的更多的是结构或序列, 而不单纯是组合。

下面具体介绍英语六种句法成分间的组合和嵌套关系。

二、句法成分的两两组合与结构的递归性

英语六种句法成分间最基本的两两组合方式共有五种: 定名、动状、动宾、动补、主动。考虑到句法成分间的句法和语义距离等因素, 将以上五种基本组合带入英语句子, 从句法加工从左到右的顺序来看, 最先组合的是定名组合, 能够充当主语或宾语, 如:

例3 the younger boy

根据结构二分原则和结构核心原则, 每个句法结构都可以进行二分, 且其中一个为结构核心, 例3右边部分为结构核心。接下来, 定名组合再与其他句子成分进行组合, 在“定名-动(主-动)”和“动-定名(动-宾)”两种组合中, 动宾的语义关系更近, 因此第二对为动宾组合, 结构核心为动词, 如:

例4 take the younger boy

动宾组合也可再与其他句子成分进行组合, 在“主-动宾”“动宾-补”“动宾-状”三种组合中, 动宾和补语的语义关系更近, 因此第三对为“动宾-补”组合, 结构核心为动宾, 如:

例5 take the younger boy down

动词、宾语、补语三者间都以动词为核心, 既可组合为“动宾-补”, 也可组合为“动补-宾”。在特定条件下, 动词可与补语优先组合, 然后再与宾语组合, 构成“动补-宾”结构, 其核心为动补, 如:

例6 take down the younger boy

这并不改变动词与宾语语义关系最近的事实, 因为此时的动补组合通常可分析为广义的动词, 补语旨在补全动词语义。因此, 在句子没有宾语的情况下, 即动词作不及物用法时, 主语、动词、补语三者之间优先组合的是动补, 结构核心仍为动词, 如:

例7 sit down

相较而言, 主语和状语之间, 状语与动宾/动宾-补/动补-宾/动补之间, 后者的语义关系更近, 因此优先组合, 结构核心仍为动词所在的组合, 如:

例8 a. take the big boy quickly 动宾-状

b. take the big boy down quickly 动宾补-状

c. take down the big boy quickly 动补宾-状

d. sit down quickly 动补-状

状语的句法位置在六种句子成分中是最自由的, 为方便叙述, 这里统一放在其常规默认位置, 即句末。其实, 例8可以简单概括为状动组合先于主动组合, 即在无宾语和补语的情况下, 动词优先与状语组合, 构成动状结构, 结构核心为动词, 如:

例9 sit quickly

最后组合的是语义关系相对较为松散的主动(即主谓)组合, 此时谓语有六种可能的形式, 例8和例9的五种以及仅有谓语动词的形式, 其主动结构的核心仍为动词, 更确切地说, 应该是带有时态标志的动词以及该分句首位的标志, 如:

例10 a. _____ John left.

b. that John left

例10中划线部分为分句的句法核心, 带有时态标志的动词为分句的标志, 分句句首位置为该分句作为主句、并列句或从句的标志。此时的主动组合更应称为主谓组合, 广义的谓语包括动宾补状定。

综上, 五种最基本的两两组合方式按照组合的先后顺序排列如下: 定名、动宾、动补、动状、主动。去掉非必要成分定语和状语, 剩下三种两两组合方式, 按组合先后顺序排列为动宾、动补、主动, 由此也

能得出英语的四种基本句型:主动、主动宾、主动补、主动宾补。尚余一种句型,即主系表结构。主系表结构与主动补结构间存在连续统,二者的两两组合方式因此也一致:系表先组合,结构核心为系动词,再进行主-系表组合,结构核心为带有时态标志的动词以及分句句首标志,如:

- 例 11 a. is a student
b. _____ John is a student
c. that John is a student

以上为英语六种句法成分的两两组合形式,相信这对跨语言句法成分的两两组合研究具有参考意义。在此基础上看“英语句法的线性分布图”^[5],有助于更直观地了解英语六种句法成分的组合形式。

用两两组合的先后顺序也能很好地解释如下句法例外现象:

- 例 12 a1. I, like so many visitors, realized that I ... (COCA)

a2. * such many visitors (“*”代表句法不合格结构,以下同)

- b1. So few men shrank these days. (COCA)

- b2. * such few men

通常“so”(副词)后面只能接形容词性或副词性短语,“such”(形容词)后只能接名词性短语,但“much(many)/little(few)”等作为数量形容词与“so/such”搭配时,其两两组合先后顺序发生改变,因此生成了例 12 的句法例外现象,请看下例:

- 例 13 a1. such annoying visitors

- b1. so many visitors

- a2. annoying visitors

- b2. so many

- a3. such visitors

- b3. many visitors

- a4. * such annoying

- b4. * so visitors

- a5. so annoying

- b5. such visitors

- a6. * so annoying visitors

- b6. * such many visitors

- a7. * so visitors

- b7. * such many

例 13 的 a 组为常规情况,形容词先与名词组合,再与形容词“such”组合,而副词“so”既不能与名词组合也不能与“形名”组合。

而 b 组则为例外情况,显然,“much(many)/little(few)”等作为数量形容词与“so/such”搭配时,只

能由副词“so”与“much(many)/little(few)”组合,且该“副形”组合永远先于“形名”组合,即“much(many)/little(few)”与名词的组合。

虽然我们暂时用两两组合的先后顺序关系解释了例 12 的句法例外现象,但对此现象的功能解释尚待进一步发掘。如果一种语法没有递归机制,它就会复杂得难以想象^[6]。语言递归的巨大意义甚至全部意义在于允许人们用少量的句型生成无限多的话语^[7]。

语言递归性指语言结构层次中相同结构成分的重复或相套,递归性(recursiveness)是语言的根本性质之一,是人们反复使用相同的规则生成无穷的短语或句子的一种语法手段^[7]。英语中的所有组合关系都具有递归性,虽不都能嵌套,却基本都可重复。重复递归的例子如英语五种基本句型,嵌套递归的例子如“I know that you know that I know...”。再看下例:

- 例 14 (Here) comes the (dying) soldier (seriously injured abroad during the war).

该句型结构为主动补结构,是一个简单句。根据唐晓东、宁强^[5],在英语七类短语组合构成简单句的过程中,唯一需要添加的显性句法标志是主要谓语动词“comes”的时标记,句首零标志代表该句为简单句(或复合句的主句)。可以看到,后置定语虽以动词短语“injured”为结构核心,但其内部组成成分中还包括副词短语“seriously/abroad”和介词短语“during the war”共同充当动词短语的状语,这是结构嵌套。

人类语言结构的递归性简化了语言组合关系的同时,也从另一个侧面说明了语言的聚合关系具有复杂性,具体另文详述。

三、句法形式的趋简性

英语中有些表达程度的副词性状语可以简化为单独的形容词前置于名词,充当指别词(限定词),即状语(程度义)转定语(指别义)类:

- 例 15 a. a complete fool = completely a fool/a fool completely

- b. a new friend = newly a friend/a friend newly

- c. a ready answer = readily an answer/an answer readily

同理,也有后置定语(从句)简化为形容词前置于名词,充当指别词,即复杂定语(程度义)转定语(指别义)类:

- 例 16 a. a hard worker = a worker who works hard^[8]

b. an eventual loser = somebody who will lose eventually^[8]

c. a light sleeper = somebody who sleeps light(ly)^[8]

以上转换是从状表组合或名定组合变成定名组合,都是句法形式由复杂向简单转换,句法功能发生了一定的改变,从强述谓变成强指称。更典型的例子如名词型定语:

例 17 a. his life story = the story of his life^[8]

b. a dish cloth = a cloth for dishes^[8]

c. an iron rod = a rod of iron^[8]

d. life imprisonment = imprisonment for life^[8]

组合形式趋简的另一个典型表现便是“语法化”。语法化可以再具体地称为“句法化”“形态化”“构式化”“虚词化”等。功能语言学认为语言就是在动态中形成的,并且不会固定成型,一直处在演变中。因此,功能学派更多地有一种历时的眼光,而形式学派看待语言有更多共时的眼光^[9]。

(一) 一些语法化引起的句法省略现象

1. 从“Vi + Prep + 名词性从句”到“Vi + 名词性从句”

例 18 b1. I agree (on) that we are going to win. (COCA)

b2. I don't agree (on) what you are saying. (COCA)

b3. Economists can't even agree (on) whether the country is in a recession. (COCA)

由于该结构的高频使用,词典中对“agree”虽归类为不及物动词,却有接 that 从句的用法^[10],其后能够接续的结构有“+ that”“+ on/about”“+ to”等。可见,在“不及物动词 + 介词 + that 从句”结构中,省略介词后,“that”成为该从句的结构核心,在词条中作为与介词并列的结构标记出现(不定式结构作介词宾语时介词必须省略,因此这里的不定式前也应有个被省略的介词)。《朗文当代高级英语词典》^[11]中有“T obj”的标注,意为“及物,但宾语总用从句而非名词或代词”,后面又给出了能够接续名词或代词宾语的及物用法。本文初步假设,“agree”的及物用法,如“The workers have agreed the company's pay offer^[11]”,源自“agree + (介词 +)that 从句”这个省略结构,其主动式较为少见,而其他形式似乎用得相对多些,如“mutually agreed terms (COCA)”“at the agreed time (COCA)”。

2. 从“[Be-Adj] + Prep + 名词性从句”到“[Be-Adj] + 名词性从句”

例 19 a1. I am confident (in) that we will ultimately prevail. (COCA)

a2. I am not sure (of) what those might be. (COCA)

a3. I am not confident (in) whether they will increase that amount in the future. (COCA)

《朗文当代高级英语词典》^[11]对“confident”后接 that 从句的标注为“F + (that)”,意为“动词 + confident + (that) 从句”,这符合本文有关“[Be-Adj] + 名词性从句”结构中名词性从句具有述谓性(省略了引导介词)的论断。

3. 从“Vi/[Be-Adj] + [Prep + to do/doing]”到“Vi/[Be-Adj] + to do/doing”

例 20 a1. He did not agree (*on) to be interviewed. (COCA)

a2. We agreed (on) going in. (COCA)

b1. He was surprised (*at) to see her.^[8]

b2. Carolina must have been surprised (at) seeing them appear out of the morning mist (COCA)

例 20b 中原结构为“[Be-Adj] + [介词 + 不定式/-ing]”,省略介词后,Adj 与不定式/-ing 不存在被解读为定名结构的可能。

《朗文当代高级英语词典》^[11]将“agree to differ”单独列出作为“agree”的一种用法,本文认为这种省略用法因为被高频使用,从而发生了语法化。

4. 从“主动宾补/状”到“主动‘宾(补)’宾”

唐晓东、金立鑫^[12]讨论的双及物结构中 DAT 可以是补语或状语,是介词和名词短语的一个组合,变成双宾结构的间接宾语后,减少了一个组合环节,结构述谓性不变,因此也可以说,双宾结构是语法化的主动宾补结构,如从主动宾补结构“Tom wrote a letter to Mary”到双宾结构“Tom wrote Mary a letter”。

5. 从介词短语到连词

例 21 a. They acted on the ground that...

b. We infer this from the fact that...

c. ...in (*the) order that...

d. ...on (the) condition that...

e. ...in (the) case (that)...

f. ...by (the) cause that... = ...because...^[13]

划线部分的介词宾语从强指称性的名词短语向强述谓性的名词转化,有些强指称性的用法已不复存在,如例 21c 中的“(*the) order”,部分介词短语已语法化为连词,如例 21f 中的“because”,其后不能接续“that”,“because of”这一用法源自“by (the) cause of”。值得注意的是,介词宾语从强指称向强述谓转化也是语义虚化(虚词化)的一种表现,在语法化程度越高(越虚化)的介词短语中,介词宾语的陈述句形式同位语从句的引导词“that”越倾向省

略,因为此时的介词短语更具有连词属性,具有取代引导词的倾向。

例22 a1. ...what to do in the case that voters reject... (COCA)

a2. ...a transition-of-care plan in case (that) the contract was... (COCA)

a3. In case of an emergency... (COCA)

b1. ...on the condition that he... (COCA)

b2. ...on condition (that) the property... (COCA)

b3. ...on condition of engaging... (COCA)

c1. I won because (* that) I cared.

c2. ...by cause of proximity... (COCA)

c3. because of you

例22中c句的“by cause of”并不常见,却仍被使用,而“because of”的使用更为广泛。a、b句划线部分的语法化过程与c句较相似。

从介词短语到连词的语法化将原本的两个组合(介词宾语与其同位语或后置定语的组合、介词与其宾语的组合)减少到一个组合,即连词与名词性结构的组合。可以说,“because of”的存在是连词“because”源自介词短语“by cause”的证据之一,与之对应的有“in case of/on condition of”等。

虽然下面的结构并非从介词短语到连词的转变,却可以用句法标记的经济性原则(组合关系的趋简性)解释“that”的从有到无,不论其前面的成分原来是什么,省略“that”后,这个成分就有了连词的属性:if that/unless that/lest that/for that/though that/but that/after that/before that/since that/till that/while that/how that/where that/when that/why that/whether that/who that/which that/what that/.....^[13]。目前似乎只有“lest that”还保留有类似介词短语的属性,其他都已成功演变成为连词、副词或代词。

6. 从副词到连词

例23 a. ... (on) the moment that you ... (COCA)

b. ...by the time that I... (COCA)

c. ...directly that he discovered her, he turned away...^[13]

d. ...now that you...^[13]

e. ...once that they...^[13]

表示时间段的名词短语具有一定的述谓性,如例23中a句的“the moment”,其前面的介词倾向省略,但b句表示时间点的“the time”则不行。后面3句中“directly/now/once”都为副词,具有述谓性,无须介词引导。例23说明英语中“that”通常也可以

用来表示时间状语^[13]。

有趣的是,在例23有关时间段的例句中,如果省略“that”或“when”,只留下副词或名词短语,Jespersen^[13]认为这时副词或名词短语已经获得了连词的性质和功能:

例24 a. Now you found me, what do you want? (COCA)

b. Once you understand that, you understand me. (COCA)

c. The moment you slip, the face will open. (COCA)

这不仅体现了组合关系的趋简性,也直接体现了聚合关系的复杂性,相同句法位置和句法功能却可以由不同句法结构充任,且这些句法结构可能是从其他句法结构转变而来的(如名词短语“the moment”从介词短语“by the moment”变化而来)。

7. 从结构到构式

例25 a. I find it difficult that...

b. She took it for granted (that) Ann...^[13]

c. I take it (that) the readers...^[13]

d. You may depend on it (that) he...^[13]

根据Jespersen^[13],口语中相对简洁短小的句子倾向省略“that”:

例26 a. It is true (that) he did not mention it.^[13]

b. It was good (that) he came. = I am glad (that) he came.^[13]

c. It seemed only natural (that) this should happen.^[13]

d. It is as well (that) we have met.^[13]

e. It occurred to me (that) there was no time to lose.^[13]

强调句中也存在省略“that”的情况,尽管这并不合乎句法规范:

例27 a. It was to save them from destruction (that) I parted with your dear person.^[13]

b. It was by a mercy (that) she escaped.^[13]

c. It was not without a certain wild pleasure (that) I ran before the wind.^[13]

d. Even then, it was not in fear, but in seeming awe, (that) he raised his eyes.^[13]

类似的情况也发生在如下句子中:

例28 a. Just because I am here now doesn't mean (that) I didn't go, does it?^[13]

b. Because a person is in China right now wouldn't have to mean (that) he'd never been in

South Africa, would it?^[13]

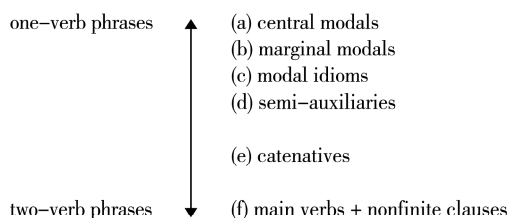
c. ... why she knew (that) she had kept the promise was because he had been seeing Arnold...^[13]

d. Because your nerves were exposed that was no excuse for my touching them.^[13]

e. Because I don't write to him, that is no reason why he shouldn't write to Mr. Ricketts.^[13]

例 28 中 d、e 句的“that”应该前移至句首并替换“Because”才合乎句法规范,而 a、b 句的“because”充当了“that”的功能,c 句的“because”为正常从属连词功能。

以上组合关系严格来讲并不符合句法规范,但却也存在,可以作为组合关系趋简的句法表现之一,也符合上文所述,即语言的发展变化都是从最初的“错误”(不规范)逐步变得“正确”(规范),尽管并不是所有的“错误”(不规范)都能成功获得“正确”(规范)的标签。



(二) 动词组的语法化

英语动词组 (phrasal verbs) 因语法化程度不同而呈现多样变化。Quirk 等^[8]将“appear to/come to/fail to”等归入链接动词组合 (catenative verb constructions),如“Sam came to realize the importance of the problem”;将表达情态或体意义的动词组称为半助动词 (semi-auxiliaries),如“be able to/be about to/be likely to/be supposed to”等,再如“People are having to boil their drinking water during this emergency”;将“had better/would rather/have got to”等归入情态动词组 (modal idioms),如“they have got to leave immediately”;将“ought to/used to”等归入非典型情态动词组 (marginal modals),该类词的否定式有两种形式,如“You oughtn't to smoke so much”“They didn't ought to do that sort of thing”。Quirk 等^[8]还描写了助动词与主动词之间的语法化层级情况,见图 1。

can, could, may, might, shall, should, will, would, must
dare, need, ought to, used to
had better, would rather/sooner, be to, have got to, etc.
have to, be about to, be able to, be bound to, be going to, be obliged to, be supposed to, be willing to, etc.
appear to, happen to, seem to, get + -ed participle, keep + -ing participle, etc.
hope + to-infinitive, begin + -ing participle, etc.

图 1 英语动词的语法化情况^[8]

从图 1 中可以看出,从主动词 (main verbs) 到具有助动词性质的动词组,除了基于两两组合,还呈现出不同程度的语法化现象。此外,英语中还存在大量其他动词组的语法化现象。

1. 双及物结构变为单及物性质

例 29 a. give rise to

b. give birth to

c. give way to

d. give one's heart to

e. pay attention to

这些组合常被当作单个动词短语使用,后面接续的介词宾语也被解读为动词短语的宾语。通常这些组合中的直接宾语已经虚化,无法作为被动结构的主语,但例 29e 是个例外,如“attention was paid to”。

类似的语法化现象还有:

例 30 a. I was taken notice of.^[13]

b. This must be got rid of.^[13]

例 30 并非双及物结构,却与例 29 类同。这种动词宾语虚化现象也足以说明宾语虽形式上多为指称性结构,功能上却是辅助动词完成其述谓功能,与

动词一起构成主要述谓成分。

2. “Vi + Adv”组合

例 31 a. We disposed of the problem.^[8]

b. The plane has now taken off.^[8]

c. We are all looking forward to your party on Saturday.^[8]

d. Give way to traffic on the major road.^[8]

例 31 中划线部分已语法化为相对固定的动词组合,d 句与例 29 和例 30 类同。Quirk 等^[8]举例介绍了上述语法化现象:

例 32 a1. Out came the sun.

a2. Up you come.

a3. On we drove into the night.

b1. * Up blew the tank.

b2. * Out he passed.

b3. * Off took the plane.

例 32 表明,“Vi + Adv”组合包含语法化了的 multi-word verbs (phrasal verbs) 和自由组合构成的 free combinations^[8],二者之间自然也存在模糊带 (an unclear boundary),这是由句法演变的客观规律决定

的。虽语法化程度不同,但该例中的句子都可分析为主动补结构,语法化程度较高的补语与动词间语义联系更紧密。

3. “V - O - R”组合

Payne^[3]列举了必须用宾语分隔动词与副词型补语的例子:

例 33 a. Genie had to do (? over) his homework over again.

b. They shut(? up) the records up in the garage.

c. They asked(? out) her boyfriend out on Friday.

这与动词组合的语法化程度不高有一定关系,按照时间顺序原则,动词先作用于宾语,再引起结果,V - O - R 语序更符合客观事实,语法化使得 V - R 趋近于动结式,才有了 V - R - O 语序。

Payne^[3]认为 phrasal verb 是由 prepositional verb 进一步语法化得来的,笔者同意该观点,从 phrasal verb 中的 prepositional adverb^[8]这一名称可知,其原型为介词。Payne^[3]给出如下语例:

例 34 a. Stage 1: Verb + [Preposition + Object] → The farmer looked [over the hill].

b. Stage 2: [Verb + Particle] + Object → The lawyer [looked over] the documents.

c. Stage 3: Phrasal Verb [+ Object] → The lawyer looked [the documents] over.

根据动词语义完整度连续统原则^[14],虽然多数动词组合中的动词都处于连续统的中段“可有补语”类,是大多数动词所具有的普遍共性,但这些动词与特定副词或介词的组合一旦发生语法化,该动词组的意义会在很大程度上有别于动词的原义(prototypical meaning)。Payne^[3]认为 phrasal verb 比 prepositional verb 更易发生语法化(grammaticalization)和词汇化(lexicalization),因此它们在连续统(continuum)上的语法化程度更强。

4. “Vt + O + PP”组合

例 35 a1. ...caught sight of...

a2. * Sight was caught of the lifeboat.

a3. * Sight of the lifeboat was caught.

a4. The lifeboat was suddenly caught sight of.

b1. ...made a (terrible) mess of...

b2. A (terrible) mess has been made of the house.

b3. The house has been made a (terrible) mess of.

c1. ...robbed her of ...

c2. She was robbed of her necklace (by the gang).

c3. * Her necklace was robbed her of (by the gang).

例 35 中 a 组句语法化程度较高,O 无法前置作被动句的主语,介词宾语可以,且较为常见,类同 a 句的动词组被称为 prepositional verbs。b 组句语法化程度次之,O 可以前置作被动句的主语,介词宾语勉强可以前置作被动句主语。可以说,类同 b 组句的动词组合处于语法化中段,既不是纯粹的 prepositional verbs,也不是纯粹的 free combinations。c 组句基本未发生语法化,O 自然前置作被动句主语,介词宾语不可前置,因此类同 c 组句的动词组合为 free combinations,c 组句为主动宾补结构,与句子“The rain prevented me from coming on time”^[15]类同,陈启贤、陈明亮^[15]将此两类句子归为一类。

例 35 中 a 组句可分析为主动宾结构,“sight”为语法化之前的动词宾语,“caught sight of”语法化为 prepositional verbs 后,“the lifeboat”便可分析为 prepositional verbs 的宾语,而语法化之前的“of the lifeboat”可能存在两种解读,一是充当“sight”的后置定语,如 a3 句;一是充当句子的补语或状语,如 a2 句。但无论哪种解读在语法化程度较高的 a 组例句中都不成立,唯有将“of”与“lifeboat”分开,并入“caught sight”组合中,结构才合格,如 a4 句。

例 35 中 a、b、c 三组例句的语法化程度递减,也可从名词的空间限定性角度加以分析和解释。a 组中“sight”为单独的名词,指称性低,述谓性高,类同例 31d 中的“way”。b 组中“a mess”为名词短语,指称性高,述谓性低。c 组中“her”指代名词短语,而且为定指,指称性高于非定指的“a mess”,述谓性更低。

5. “Vi + PP”组合

例 36 a1. He looks after the kid.

a2. The kid is looked after (by him).

a3. * After the kid he looks.

b1. He walked into the room.

b2. * The room was walked into (by him).

b3. Into the room he walked.

例 36 中 a 组语法化程度较高,属于 prepositional verbs,介词宾语可以自然前置作被动句主语,而将介词短语整体前置却不行;b 组基本未发生语法化,属于 free combinations,介词宾语不可前置作被动句主语,将介词短语整体前置能够实现较为自然的倒装结构。因此,a 组可分析为主动宾结构,“the kid”为 prepositional verb“looks after”的宾语;b 组不能分析为主动宾结构,而是主动补结构,介词短语“into

the room”充当不及物动词“walked”的趋向补语。

6. “Vi + Adv + PP”组合

- 例 37 a1. We are looking forward to your party.
a2. Your party is looked forward to (by us).
a3. * Forward to your party we are looking.
a4. * To your party we are looking forward.
b1. They drank up for their victory.
b2. * Their victory was drunk up for (by them).
b3. * Up for their victory they drank.
b4. For their victory they drank up.

例 37 中 a 组语法化程度较高,属于 phrasal prepositional verbs,介词宾语可以自然前置作被动句主语,而将副词 + 介词短语或介词短语整体前置都不行;b 组基本未发生语法化,属于 free combinations,介词宾语不可前置作被动句主语,副词 + 介词短语不可整体前置,但介词短语可以整体前置。a 组中“look forward to”因语法化程度较高,其中 a1 的句子结构可分析为主动宾结构。b 组中“drink up for”并未发生语法化,其中 b1 的句子结构可分析为主动补结构,副词“up”作补语,介词短语“for their

victory”作状语。

7. “Vt + O + Adv + PP”组合

- 例 38 a1. He fobbed a cheap camera off on the unsuspecting tourist.
a2. A cheap camera was fobbed off on the unsuspecting tourist.
a3. * The unsuspecting tourist was fobbed a cheap camera off on.
b1. He fobbed the unsuspecting tourist off with a cheap camera.
b2. The unsuspecting tourist was fobbed off with a cheap camera.
b3. * A cheap camera was fobbed the unsuspecting tourist off with.

例 38 中 a 组和 b 组都未发生语法化,属于 free combinations,只能分析为主动宾补结构,补语为副词“off”,介词短语充当状语,类似的动词短语结构有“provide sb. with sth./provide sth. for sb.”。

Quirk 等^[8]用表 1 展示了 free combinations 和 multi-word verbs。

表 1 英语动词组合及其语法化^[8]

类别		动词	宾语	副词	介词	介词宾语
1 (freecombination)	(A)	come	—	in	—	—
TypeI PHRASAL VERB	(B)	crop	—	up	—	—
2 (freecombination)	(A)	send	someone	away	—	—
TypeII PHRASAL VERB	(B)	turn	someone	down	—	—
3 (freecombination)	(A)	come	—	—	with	me
TypeI PREPOSITIONAL VERB	(B)	come	—	—	across	a problem
4 (freecombination)	(A)	receive	something	—	from	me
TypeII PREPOSITIONAL VERB	(B)	take	someone	—	for	a fool
5 (freecombination)	(A)	run	—	away	with	it
TypeI PHRASAL-PREPOSITIONAL VERB	(B)	come	—	up	with	an answer
6 (freecombination)	(A)	send	someone	out	into	the world
TypeII PHRASAL-PREPOSITIONAL VERB	(B)	put	someone	up	for	election

注:(A)例为非习语,(B)例为习语,因此(A)例属于 free combinations,(B)例属于 multi-word verbs

(三)一些常规句法省略现象

无论是句法省略还是复杂结构向简单结构转换,通常都要受句法经济性原则的驱动。英语中句法省略现象^[16]较常见。

省略主语:“Hope to see you again”“(It) Doesn’t matter.”“(I) Thank you.”

省略主语和助动词:“(Do you) Want some?”

“(Are you) Looking for me?”“(Have you) Had your breakfast?”

省略助动词:“(Does) Anybody want to come?”

“(Are) The students still waiting?”

省略宾语:“Which is better? —It’s hard to tell (which is better).”

只留下表语:“(I’m) Sorry.”“What a pity (it

is) (that) you can't come with us. ”

只留下宾语:“(I beg your) Pardon. ”“How many do you want? —(I want) Just one. ”

只留下状语:“(Would you come) This way, please. ”“When are you going? —(I'm going) Tomorrow. ”

只留下补语:“Are you going to paint it green or red? —(I'm going to paint it) Red, I think. ”

句法省略现象普遍存在,句法省略的前提条件是不造成信息加工困难或句法歧义。张道真^[16]还介绍了一些语义表达较清楚但句子结构较难判断的句法省略现象,并将此类结构称为单部句(One-member Sentences),如“My goodness”“Thanks a lot”“No parking”。

四、结语

规则系统(语言形式)的演变和成型都是在使用者的实践中完成的,人类语言的句法配置在很大程度上是人为约定的结果,这种约定不仅受语言心理加工的影响,也受人际交往中经济性和像似性要求驱动的影响。没有一定理据性可言的句法配置对于任何一门语言的使用者和学习者来说都是难以想象的,因此理论语言学研究都会力图将各语言语法体系以尽量通俗易懂的形式展现给语言学习者,虽然在过程中免不了出现疏失,比如现行英语教学语法体系中尚存部分矛盾现象^[17],但我们相信前景定会越来越好。本文从类型学视角论证了英语句法组合关系的趋简性,具体介绍了句法成分的两两组合与结构递归性以及句法形式的趋简性。在句法形式趋简中具体描写和分析了一系列语法化现象,包括介词省略现象、介词短语语法化为连词、副词语法化为连词、结构语法化为构式、动词组的语法化,并简要介绍了部分常规句法省略现象。希望本文能为广大英语学习者及英语教师在学与教方面提供一定参考和借鉴。

参考文献:

[1] JAMES A L. The broadcast word[M]. London: Kegan

Paul, Trench, Trubner & Co. , 1935.

- [2] ROMAINE S. The Cambridge history of the English language: Vol. 4 (1776—1997)[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.
- [3] PAYNE T E. Understanding English grammar: A linguistic introduction[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.
- [4] 陆丙甫. 核心推导语法[M]. 上海:上海教育出版社, 2015.
- [5] 唐晓东, 宁强. 述谓结构与英语句法配置[J]. 大连民族大学学报, 2021(2):158-167.
- [6] CHOMSKY N. Syntactic structures[M]. The Hague: Mouton & Co. , 1957.
- [7] 钱冠连. 语言的递归性及其根源[J]. 外国语, 2001(3): 8-14.
- [8] QUIRK R, GREENBAUM S, LEECH G, et al. A comprehensive grammar of the English language[M]. London: Longman, 1985.
- [9] 刘丹青. 汉语给予类双及物结构的类型学考察[J]. 中国语文, 2001(5):387-398.
- [10] 英国培生教育出版有限公司. 朗文当代英语辞典[Z]. 4版. 北京:外语教学与研究出版社, 2004.
- [11] 英国培生教育出版有限公司. 朗文当代高级英语辞典: 英英/英汉双解[Z]. 4版. 北京:外语教学与研究出版社, 2009.
- [12] 唐晓东, 金立鑫. 汉英双宾结构分析:类型学视角[J]. 新疆大学学报(哲学·人文社会科学版), 2019(3): 123-129.
- [13] JESPERSEN O. The philosophy of grammar[M]. London: Allen and Unwin, 1924.
- [14] 唐晓东. 英语句法配置的述谓性研究:类型学视角[D]. 上海:上海外国语大学, 2019.
- [15] 陈启贤, 陈明亮. 21世纪活用图解英语语法[M]. 北京:中国国际广播出版社, 2000.
- [16] 张道真. 张道真实用英语语法[M]. 最新版. 北京:外语教学与研究出版社, 2002.
- [17] 唐晓东, 宁强. 英语教学语法体系中的矛盾现象[J]. 语言与文化研究, 2021(1):33-44.

[责任编辑 亦 筱]